

# Namminersornerullutik Oqartussat umimmaat piniagaanerat pillugu nalunaarutaat

Piniarneq aallaaniarnerlu pillugit inatsisartut inatsisaanni nr. 12, 29. Oktober 1999-imeersumi § 2, imm. 3-4, § 4, §§ 7-8, §§ 12-13, § 16, § 17, imm. 2 aamma § 18 malillugit aajangersarneqarput:

## *Atuuffii*

**§ 1.** Una nalunaarut atuuppoq umimmaat (*Ovibus moschatus*) Kalaallit Nunaanni killilersukkamik piniagaanerannut.

*Imm.* 2. Eqqissimatitsineq, inuussutissarsiornermut sunngiffimmilu piniartunut pisassiisarneq aammalu akiliilluni piniartitsinerlut pisassiissutit, nunat piffissallu umimmanniarfusussat aamma piniariaatsinut tunngasut Namminersornerullutik Oqartussat umimmaat eqqissimatitaanerata pillugu nalunaarutaanni aalajangersakkat malippaat.

*Imm.* 3. Inuussutissarsiornermut naalakkersuisup imm. 2-mi nunat piffissallu piniarfissatut aalajangikkat agguataaqqissinnaavai. Nunanik piffisanillu piniarfissanik agguataareqqinneq pisinnaavoq Piniarneq Pillugu Siunnersuisoqatigiit aamma allat attuumassuteqartut isumasioerlugit.

*Imm.* 4. Akiliisitsilluni umimmanniarnermi Namminersornerullutik Oqartussat akiliisitsilluni aallaaniarneq aalisarnerlu pillugit nalunaarutaanni aalajangersakkat malippai.

## *Pisassiissutitik agguaassineq*

**§ 2.** Piniarneq Pillugu Siunnersuisoqatigiit inassuteqarneratigut Inuussutissarsiornermut naalakkersuisup Kangerlussuup eqqaani umimmattassatut aalajangikkat kommuninut sumiiffinnulluunniit kommunit aggornerisa avataaniittunut agguaatissavai.

*Imm.* 2. Inuussutissarsiornermut Pisortaqarfiup Ivittuut kommuniani, Ittoqqortoormiit kommuniani aammalu Qaanaap kommuniani kommunalbestyrelsit inassuteqarneratigut pisassiissutigineqartut kommuneni pineqartuni inuussutissarsiutigalugu aamma sunngiffimmi piniartunut agguaatissavai. Ivittuut kommunianut tunngatillugu tassani kommunalbestyrelsi kommuninut aamma kommunit agguataarnerisa avataaniittunut, pisassiissutitik agguaassissaaq pineqartuni kommunalbestyrelsi bogerrådiluunniit isumasioerlugit.

*Imm.* 3. Ukiumut pisassiissutit piumasaqaatillu taakkununga tunngasut tusagassiuutitigut nunamut tamarmut annguttartutigut avammut tusarliunneqassapput umimmanniarnissaq sioqqullugu.

## *Akuersissutitik tunniussineq*

**§ 3.** Kangerlussuup eqqaanut, Ittoqqortoormiit kommuniannut pisassiissutigineqartut piniarneqarnisaannut, tak. § 2, imm. 2-mi oqaaseqatigiit kingulliit, qinnuteqartunut atuuttumik

piniaernermut allagartalinnut kommunimilu pineqartumi innuttaasutut nalunaarsorsimasunut kommunalbestyrelsi akuersissutininik tunniussissaaq.

*Imm. 2.* Sumiiffinni kommunit aggornerisa avataaniittuni qinnuteqartunut piniaernermut atuuttumik allagartalinnut tassanilu najugalittut nalunaarneqarsimasunut akuersissutininik najukkami borgerrådi tunniussissaaq, takuuk § 2 imm. 1.

*Imm. 3.* Ivittuut kommuniani Qaanaallu kommuniani qinnuteqartunut piniaernermut atuuttumik allagartalinnut aamma Ivittuuni Qaanaamiluunniit najugalittut nalunaarneqarsimasunut kommunalbestyrelsi akuersissutininik tunniussissaaq. Kommunit allat, sumiiffilluunniit kommunit aggornerisa avataaniittut Ivittuunit kommunianit pisassinneqarsimappata, pineqartuni kommunalbestyrelsi borgerrådiluunnit isumasioreerlugit kommunalbestyrelsi imaluunniit borgerrådi akuersissutininik tunniussissaaq.

**§ 4.** Kommunimi inuussutissarsiutigalugu piniaernermut allagartalinnut qinnuteqartunut akuersissutininik tunniussinnermi sapinngisamik qinnuteqartut akuersissutininik amerlaqatigiinnik pissarsinissaat anguniarneqartassaaq. Tamanna pisinnaanngippat akuersissutininik sinneruttunik agguaneq makitsinikkut ingerlanneqassaaq.

*Imm. 2.* Sunngiffimmi piniaernermut allagartalinnut qinnuteqartunut akuersissutininik agguassineq makitsinikkut pissaaq.

*Imm. 3.* Makitsinermut atatillugu akuersissutininik agguassisussaatitaasup utaqquisut allattorsimaffiat tulleríiaarinertalik pilersissavaa, taannalu atuutilissaaq akuersissutininik agguasseqqinnermi, takuuk § 5, imm. 2.

*Imm. 4.* Makitsineq ingerlanneqassaaq innuttaasunit kikkunilluunniit malinnaavigineqarsinnaasumik.

**§ 5.** Akuersissutininik agguassisussaatitaasup akuersissutit tunniunneqartut kingusinnerpaamik qaqugu aaneqareersimanissaat killilissavaa. Inuit akuersissummik tunineqarsimasut akuersissummilli atuisinnaanngitsut imaluunnit atuerusunngitsut piaarnerpaamik akuersissut atorneqanngitsoq akuersissutininik agguassisussaatitaasumut utertissaavaat.

*Imm. 2.* Akuersissutit atorneqanngitsoortut agguateqqinneqassapput. Agguasseqqinnerli piaarnerpaamik aatsaat pisinnaavoq umimmaniarnerup uninnissaa sap. ak. marlunnik sioqqullugu, akuersissutininik pinissamik utaqquisut tulleríiaakkat allattorsimanerat malillugu.

#### *Piniarnissamut piumasaqaatit*

**§ 6.** § 3 malillugu akuersissutininik inuit pisimasut kisimik umimmassinnaapput.

*Imm. 2.* Akuersissut inummumut atiatigut taasamut taamaallaat atuuppoq allanullu tunniunneqaranilu tunineqarsinnaanani.

*Imm. 3.* Akuersissut ataaseq ataatsimik umimmannissamut periarfissiivoq.

**§ 7.** Inuussutissarsiutigalugu umimmanniarnermut akuersissummi allanneqarsinnaavoq umimmammik ilivitsumik, ilaani, amiani, nassuini il.il. tunisisoqarsinnaasoq uumasut nakorsa qarfianiit akuerineqarsimasumut neqileriffimmut imaluunniit tunitsivimmut.

**§ 8.** Aasaanerani ukiaanerani piniarnissamut akuersissutininik agguanneqarnerannut peqataasinnaassagunik qinnuteqaateqartut allagartaq ukiumi pineqartumi kingusinnerpaamik majip aallaqqaataani akilereersimassavaat.

*Imm. 2.* Piumasaqaataavortaaq sunngiffimmi piniaernermut allagartalik akuersissummik qinnuteqartoq qinnuteqarnermini 16-inik ukioqalereersimanissaa.

### *Kommuunit ileqqoreqqusaat*

**§ 9.** Kommunalbestsyrelsi nalunaarummi §§ 7-8-mut piumasaqaatinit sakkortunerusunik kommunip maleruagassiatigut piumasaqaateqarsinnaavoq. Kommunip ileqqoreqqusaa Naalakkersuisunut ilaasortamit atortussanngortinneqassaaq.

### *Nakkutilliineq*

**§ 10.** Inuit § 3 malillugu umimmanniarnissamut akuerineqarsimasut, akuersissummut ilanngullugit umimmammut ataatsimut ikkutassanik ataasarlugit atugassanik marlunnik, assigiinnik normulikkanik, tunineqassapput kingusinnerusukkut umimmattamut uppersaattut atugassanik.

*Imm. 2.* Umimmaap pisarineqarnerata kinguinnguatigut, kingusinnerpaamillu umimmak angallammut assartuissutissamut ikineqarpat, ataasiaannarlugit atugassat taakku quttoraanut qajannaatsumik erseqqissunngorlugillu ikkunneqassapput.

*Imm. 3.* Ataasiaannarlugit atugassat umimmammi ikkusimaannassapput tunineqarnissaata atorneqarnisaataluunnit tungaanut.

*Imm. 4.* Ataasiaannarlugit atugassat taakku tunniunneqartut atorneqanngitsoortulli piaarnerpaamik, kingusinnerpaamillu sap. ak. 3-t umimmanniarnerup uninnerata kinguinngua kommunimut utertinneqassapput. Taava kommunip piaarnerpaamik kingusinnerpaamilli sap. ak. 5-t umimmanniarnerup uninnerata kingorna ataasiaannarlugit atugassat atorneqanngitsoortut Inuussutissarsiornermut Pisortaqarfimmut nassiutissavai.

*Imm. 5.* Pisassiissutiniq umimmattat tamarmik Piniarneq-mi pisanik nalunaarsuiffikkut nalunaarutigineqassapput.

**§ 11.** Kinaluunniit politiinit, piniarnermik aallaaniarnermillu nakkutilliisunit allanilluunniit Inuussutissarsiornermut Pisortaqarfimmit taamaaliornissaannut immikkut pisussaaffilerneqarsimasunit piumaffigineqaruni umimmanniarsinnaatitaanini uppersaqqullugu, taava piniarnermut allagartaq atuuttoq, umimmanniarnissamut akuersissut umimmattamullu nalunaaqutsiutassat takutissinnaasariaqarpai.

### *Pineqaatissiisutit*

**§ 12.** §§ 6-7-mik, § 10, imm. 2-5 aamma § 11-mik unioqutitsinerit akiliisitsinermik pineqaatissiisutaasinnaapput.

*Imm. 2.* Neqi, ameq allallu umimmammeersut § 6, imm. 1 aamma imm. 3 unioqutillugu umimmattameersut arsaarinnissutigineqarsinnaapput Naalagaaffiup karsianut iluaqutissanngorlugit.

*Imm. 3.* § 7 malillugu kommunip ileqqoreqqusaani kommunalbestsyrelsi aalajangiisinnaavoq maleruagassiamik unioqutitsineq akiliisitsinermik kinguneqarsinnaasoq.

### *Atulersitsineq il.il.*

**§ 13.** Nalunaarut una atuutilerpoq 15. februar 2001.

*Imm. 2.* Peqatigitillugu Namminersornerullutik Oqartussat umimmaat eqqissisimatitaanerit piniagaaneralu pillugu nalunaarutaat nr. 11, 26. juni 1999-imeersoq atorunnaarpoq.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 8. februar 2001.*

Simon Olsen

/

Jørn Birk Olsen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut